

* **Lizerna Finish**

Date de révision: 27.11.2012

8770038221

Version : 4 / CH

: MA-213

Date d'impression: 22.07.14

1. Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**1.1. Identificateur de produit****Nom commercial**

Lizerna Finish

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**Utilisation de la substance/mélange**

Textile softener

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**Supplier**

CHEMIE AG

Alte Tiefenastr. 4d
CH-3048 Worblaufen

No. de téléphone 031 / 921 44 88

No. Fax 031 / 921 54 79

Adresse email: info@chemieag.ch / www.chemieag.ch

Service émetteur / Hr. P. Gerster / Hr. R. Arnold Tel.: 031 / 921 44 88
téléphone**Fabricant:**

BÜFA Reinigungssysteme

GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

No. de téléphone +49 441 9317 0

No. Fax +49 441 9317 100

Service émetteur / Department product safety / +49 441 9317 108

téléphone

Adresse email: produktsicherheit-rs@buefa.de

1.4. Numéro d'appel d'urgence

Giftzentrale Göttingen: +49 551 19 240

Schweiz. Toxikologische Informationszentrum 044-251 66 66; 24-Stunden-Notfallnummer 145

2. Identification des dangers**2.1. Classification de la substance ou du mélange**

Classification selon les Directives CE 67/548/CEE et 1999/45/CE

C, R34

2.2. Éléments d'étiquetage

Étiquetage selon les Directives CE 67/548/CEE et 1999/45/CE

Symboles de danger

Corrosif

Phrase(s) de risque

* **Lizerna Finish**

Date de révision: 27.11.2012

8770038221

Version : 4 / CH

: MA-213

Date d'impression: 22.07.14

34 Provoque des brûlures.

Phrase(s) S

26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.

36/37/39 Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage.

45 En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).

Composants déterminant le danger devant figurer sur l'étiquette

contient Acide formique

2.3. Autres dangers

Le produit ne contient pas de substances PBT/vPvB.

3. Composition/informations sur les composants**3.2. Mélanges****Composants dangereux****Chlorure de didécyldiméthylammonium**

No. CAS 7173-51-5 No. EINECS 230-525-2

Numéro 01-2119945987-15-XXXX

d'enregistrement

Concentration >= 1 < 10 %

Xn, R22

C, R34

Acute Tox. 4 H302

Skin Corr. 1B H314

Acute Tox. 4 H302

Skin Corr. 1B H314

Propane-2-ol

No. CAS 67-63-0 No. EINECS 200-661-7

Numéro 01-2119457558-25-XXXX

d'enregistrement

Concentration >= 1 < 10 %

Xi, R36

F, R11

R67

Flam. Liq. 2 H225

Eye Irrit. 2 H319

STOT SE 3 H336

Flam. Liq. 2 H225

Eye Irrit. 2 H319

STOT SE 3 H336

acide malique

No. CAS 6915-15-7 No. EINECS 230-022-8

Numéro 02-2119857646-24-XXXX

d'enregistrement

Concentration >= 1 < 10 %

Xi, R36

amides de coco, N,N-bis(hydroxyéthyl)

No. CAS 68603-42-9 No. EINECS 271-657-0

Concentration >= 1 < 10 %

* **Lizerna Finish**

Date de révision: 27.11.2012

8770038221

Version : 4 / CH

: MA-213

Date d'impression: 22.07.14

Xi, R36/38

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

composés de l'ion ammonium quaternaire, benzylalkyl en C12-18 diméthyles, chlorures

No. CAS 68391-01-5 No. EINECS 269-919-4

Concentration < 1 %

Xn, R21/22

C, R34

N, R50

composés de l'ion ammonium quaternaire, alkyl en C12-14 [(éthylphényl)méthyl]diméthyles, chlorures

No. CAS 85409-23-0 No. EINECS 287-090-7

Concentration < 1 %

C, R34

Xn, R22

N, R50

Acide formique

No. CAS 64-18-6 No. EINECS 200-579-1

Numéro 01-2119491174-37-XXXX

d'enregistrement

Concentration >= 25 < 50 %

C, R35

4. Premiers secours**4.1. Description des premiers secours****En cas d'inhalation**

Assurer un apport d'air frais. Appeler aussitôt un médecin.

En cas de contact avec la peau

Laver immédiatement à l'eau et au savon.

En cas de contact avec les yeux

En cas de contact avec les yeux, rincer sous un fort courant d'eau ou à l'aide d'une solution oculaire.

Demander aussitôt l'avis d'un médecin.

En cas d'ingestion

Ne pas faire vomir. Appeler aussitôt un médecin et lui montrer la fiche de données de sécurité.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Pas d'information disponible

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Pas d'information disponible

5. Mesures de lutte contre l'incendie**5.1. Moyens d'extinction****Moyen d'extinction approprié**

Dioxyde de carbone, Produits extincteurs en poudre, Eau pulvérisée, Adapter les mesures d'extinction au feu environnant

Moyens d'extinction non-appropriés

* Lizerna Finish

Date de révision: 27.11.2012

8770038221

Version : 4 / CH

: MA-213

Date d'impression: 22.07.14

Jet d'eau

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, formation possible de gaz dangereux.

5.3. Conseils aux pompiers

Utiliser un appareil respiratoire autonome.

Refroidir les récipients menacés par vaporisation d'eau.

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Tenir les personnes à l'écart et ne pas rester sous le vent. En cas de vapeurs/poussières/aérosols utiliser un appareil de protection respiratoire. Utiliser un vêtement de protection individuelle.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Ne rejeter ni dans les canalisations d'égout, ni dans les eaux.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Ramasser avec un produit absorbant (par ex. sable, Kieselguhr, liant universel). Le produit récupéré doit être manipulé conformément aux indications de la Section 13 "Élimination".

6.4. Référence à d'autres sections

Se référer aux mesures de protection énumérées dans les rubriques 7 et 8.

7. Manipulation et stockage**7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

Assurer une bonne aération des locaux, éventuellement procéder à une aspiration sur le lieu de travail. Refroidir à l'eau les conteneurs menacés.

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

Conserver uniquement dans le récipient d'origine. Prévoir un sol résistant aux acides. Conserver le produit dans des récipients fermés.

Ne pas stocker en commun avec: Bases

Classe de stockage 8 Des matières caustiques
d'après TRGS 510

Protéger des fortes chaleurs et du rayonnement direct du soleil.

7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Pas d'information disponible

8. Contrôles de l'exposition/protection individuelle**8.1. Paramètres de contrôle****Valeurs limites d'exposition****Éthanol**

Liste	SUVA			
Type	MAK			
Valeur	960	mg/m ³	500	ppm(V)
Valeur limite à courte terme	1920	mg/m ³	1000	ppm(V)
Limitation maximale; Résorption de l'épiderme / sensibilisateur; Groupe du risque pendant la grossesse: C; Etablie le : 2013				

Propane-2-ol

Liste	SUVA			
Type	MAK			
Valeur	500	mg/m ³	200	ppm(V)
Valeur limite à courte terme	1000	mg/m ³	400	ppm(V)
Limitation maximale; Résorption de l'épiderme / sensibilisateur; Groupe du risque pendant la				

* **Lizerna Finish**

Date de révision: 27.11.2012

8770038221

Version : 4 / CH

: MA-213

Date d'impression: 22.07.14

grossesse: C; Etablie le : 2013; Remarque : B

Acide formique

Liste SUVA

Type MAK

Valeur 9,5 mg/m³ 5 ppm(V)Valeur limite à courte terme 19 mg/m³ 10 ppm(V)

Limitation maximale: 4x15; Résorption de l'épiderme / sensibilisateur; Groupe du risque pendant la grossesse: C; Etablie le : 2005

8.2. Contrôles de l'exposition**Mesures d'ordre technique / Mesures d'hygiène**

Observer les mesures de précaution habituelles pour la manipulation des produits chimiques.

Protection respiratoire - Note

Protection respiratoire en présence d'aérosol ou de brouillard de produit. En cas de brève exposition, appareil filtrant avec filtre B

Protection des mains

Gants résistant aux produits chimiques

Matériau approprié nitrile

Temps de pénétration 480 min

Protection des yeux

Lunettes assurant une protection complète des yeux

Protection du corps

Vêtement de protection résistant acides

9. Propriétés physiques et chimiques**9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles****Etat** liquide**Couleur** bleu**Odeur** piquante**valeur pH**

Valeur 2,0 à 2,5

Concentration/H₂O 1 %**Point d'éclair**

Valeur > 100 °C

Densité

Valeur env. 1,10 kg/l

Hydrosolubilité

Remarque miscible

Viscosité

Valeur env. 11 s

méthode DIN 53211 4 mm

10. Stabilité et réactivité**10.1. Réactivité**

Le produit réagit avec: Bases

10.2. Stabilité chimique

Le produit est stable

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Réagit avec les lessives alcalines.

10.4. Conditions à éviter

Protéger des fortes chaleurs et du rayonnement direct du soleil.

* Lizerna Finish

Date de révision: 27.11.2012

8770038221

Version : 4 / CH

: MA-213

Date d'impression: 22.07.14

10.5. Matières incompatibles

Réagit avec les lessives alcalines. Réagit au contact des métaux en dégageant de l'hydrogène.

10.6. Produits de décomposition dangereux

Pas de produit de décomposition dangereux connu.

11. Informations toxicologiques**11.1. Informations sur les effets toxicologiques****Toxicité aiguë par voie orale**

Absence de données toxicologiques.

Toxicité aiguë par pénétration cutanée

Absence de données toxicologiques.

Toxicité aiguë par inhalation

Absence de données toxicologiques.

Corrosion/irritation cutanée

Corrosion de la peau et des muqueuses.

lésions oculaires graves/irritation oculaire

évaluation Corrosif

sensibilisation

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Mutagénicité

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Cancérogénicité

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT)

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Danger par aspiration

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

12. Informations écologiques**12.1. Toxicité****Toxicité pour les poissons**

Absence de données toxicologiques.

Toxicité pour les daphnies

Absence de données toxicologiques.

Toxicité pour les algues

Absence de données toxicologiques.

Toxicité pour les bactéries

Absence de données toxicologiques.

12.2. Persistance et dégradabilité

Le(s) agent(s) de surface contenu(s) dans cette préparation respecte(nt) les critères de biodégradabilité comme définis dans la réglementation (CE) no 648/2004 relatif aux détergents. Le produit ne doit pas parvenir sans contrôle dans l'environnement.

12.3. Potentiel de bioaccumulation

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

12.4. Mobilité dans le sol

* Lizerna Finish

Date de révision: 27.11.2012

8770038221

Version : 4 / CH

: MA-213

Date d'impression: 22.07.14

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Le produit ne contient pas de substances PBT/vPvB.

12.6. Autres effets néfastes

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

Comportement dans les stations de traitement des eaux usées

Le produit est un acide. Avant l'introduction de rejets dans les stations d'épuration, une neutralisation est généralement nécessaire.

13. Considérations relatives à l'élimination

13.1. Méthodes de traitement des déchets

Déchets de résidus

Attribuer un numéro de code de déchet selon le catalogue européen des déchets en accord avec le service régional d'élimination des déchets.

Emballages contaminés

Les emballages entièrement vidés peuvent être recyclés.

14. Informations relatives au transport

Transport terrestre ADR/RID

No. ONU	3412
Désignation de la marchandise	ACIDE FORMIQUE
Classe	8
Groupe d'emballage	II
Code de restrictions en tunnels	E

Transport maritime IMDG/GGVSee

No. ONU	3412
Désignation de la marchandise	FORMIC ACID
Classe	8
Groupe d'emballage	II
EmS	F-A, S-B

15. Informations réglementaires

15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

Le produit est classé et étiqueté conformément aux Directives communautaires et réglementations nationales en vigueur.

Composants (règlement (CE) no 648/2004)

COV

COV (CH) 6,04 %

Autres informations

Le produit ne contient pas de substances extrêmement préoccupantes (SVHC).

15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Aucune évaluation de la sécurité chimique n'est réalisée pour ce préparation.

16. Autres informations

phrases R de la rubrique 3

* **Lizerna Finish**

Date de révision: 27.11.2012

8770038221

Version : 4 / CH

: MA-213

Date d'impression: 22.07.14

11	Facilement inflammable.
21/22	Nocif par contact avec la peau et par ingestion.
22	Nocif en cas d'ingestion.
34	Provoque des brûlures.
35	Provoque de graves brûlures.
36	Irritant pour les yeux.
36/38	Irritant pour les yeux et la peau.
50	Très toxique pour les organismes aquatiques.
67	L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

mentions de danger H-de la rubrique 3

H225	Liquide et vapeurs très inflammables.
H302	Nocif en cas d'ingestion.
H314	Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.
H315	Provoque une irritation cutanée.
H319	Provoque une sévère irritation des yeux.
H336	Peut provoquer somnolence ou vertiges.

abréviations

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

Informations complémentaires

Les modifications importantes par rapport à la version précédente de la présente fiche de données de sécurité sont marquées par : ***

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.